
KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN



AB 7. DEZEMBER 2019 *SIX SEASONS* - VON BILDERN IM KUNSTHISTORISCHEN MUSEUM

Eine Fiction-Podcast-Serie von Ö1

Die Podcast-Serie *six seasons* bietet Gelegenheit, Gemälde des Kunsthistorischen Museums in der Interpretation von sechs SchriftstellerInnen neu kennenzulernen. Sechs Bilder der Gemäldegalerie dienen als Rohstoff für fiktionales auditives Storytelling. Die AutorInnen – darunter Magda Woitzuck, Puneh Ansari und Ann Cotten – haben unterschiedliche literarische und persönliche Backgrounds und ließen sich von den Werken Alter Meister zu Kurzhörspielen inspirieren.

Die Bildvorlagen sollten nicht beschrieben, sondern als Impulslandschaften für neue narrative Formen verwendet werden. So entstanden sechs eigenständige Texte als Galerie zeitgenössischer akustischer Erzählkunst. Hörbar gemacht wurden die Stücke durch die Stimmen von zwölf SchauspielerInnen – darunter Sona MacDonald, Wolfgang Hübsch, Eva Mayer und Raphael von Barga – sowie durch Sounds und Musik von vier Hörspielkomponisten.

Die mehrfach ausgezeichnete Videokünstlerin Yasaman Hasani schließlich transformierte Ausschnitte der einzelnen Folgen in Videoclips. Worte und Klänge werden so zurückgeführt in die Welt der – teils bewegten – Bilder. Die Videoclips werden auf der Ö1 Website sowie den Social-Media-Kanälen des Kunsthistorischen Museums und Ö1 zu finden sein.

Idee und Konzept zu *six seasons* stammen von Christian Lerch (Ö1), der die Texte gemeinsam mit Philip Scheiner (Ö1) als Hörspiele produziert hat. Ö1 bringt die sechs Episoden an zwei Terminen der Sendreihe *Ö1 Hörspiel*:

KUNST
HISTORISCHES
MUSEUM
WIEN

am 7. und am 14.12.2019, jeweils um 14 Uhr. Als Ö1-Podcast-Serie geht *six seasons* ab 7.12. online.

Das Kunsthistorische Museum wird die Stücke ab 7.12. als Audioguides sowie unter www.khm.at und auf Spotify anbieten.

Ausführliche Informationen finden Sie auf oe1.orf.at/sixseasons.

KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN

EPISODENTEXTE: SIX SEASONS - VON BILDERN IM KUNSTHISTORISCHEN MUSEUM

EPISODE 1, HERBST

NARZISS
VON IDA SCHÖN

Ida Schöns Kammerstück *Narziss* zeigt zwei Menschen, die sich selbst und einander zur Liebe verurteilt haben. Selbst- und Fremdbespiegelung, Übertragung und Gegenübertragung sind Techniken des Scheiterns, ausgeführt in Lukas Furtenagels Gemälde *Der Maler Hans Burgkmair und seine Frau Anna, geb. Allerlai* und hier erzählt als andauernde Beziehungstragödie.

Lukas Furtenagel
Der Maler Hans Burgkmair und seine Frau Anna, geb. Allerlai (1529)
<https://www.khm.at/objektdb/detail/768/>

EPISODE 2, WINTER

IM WINTER
VON MAGDA
WOITZUCK

Magda Woitzuck hat eine Elster losgeschickt, sich in Bruegels *Die Jäger im Schnee* umzuschauen und den gemalten Figuren Geschichten anzudichten. Dass die Autorin selbst dem Leblosen grandiose Sprache verleihen kann, hat sie zuletzt mit *Die Schuhe der Braut*, ihrem fünften Hörspiel, bewiesen.

Pieter Bruegel d. Ä.
Jäger im Schnee (1565)
<https://www.khm.at/objektdb/detail/327/>

EPISODE 3, VORFRÜHLING

5976
VON HANNO
MILLES

Hanno Millesi hat sich dem Bild *Frau mit Kind und Dienstmagd* von Pieter de Hooch gewidmet. Sein Stück 5976 verlegt jene Interieurmalerei in einen abstrakten Transitraum, den erhofften Übergang in das Reich der Illusionen. Die Tür in die Freiheit ist wohl nur in unserem Kopf.

Pieter de Hooch
Frau mit Kind und Dienstmagd (um 1663/65)
<https://www.khm.at/objektdb/detail/979/>

KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN

EPISODE 4, FRÜHLING

*NEUSEELAND-
SCHAFT*
VON MARK VON
SCHLEGELL

Zwei seltsame Gestalten, nämlich Götter, kreuzen in einer Stadt auf, avisieren jenen dekadenten Bürgerinnen und Bürgern einen Weltuntergang und werden folglich unsanft verabschiedet. Mark von Schlegell paraphrasiert in *Neuseelandschaft* Peter Paul Rubens' *Gewitterlandschaft mit Jupiter, Merkur, Philemon und Baucis*.

Peter Paul Rubens

Gewitterlandschaft mit Jupiter, Merkur, Philemon und Baucis (um 1620/25 bis um 1636)

<https://www.khm.at/objektdb/detail/1630/>

EPISODE 5, FRÜHSOMMER

*DIE RÜCKKEHR
DER YAMABOUSHI
ODER SHIFTING
BASELINES*
VON ANN COTTEN

Ann Cotten hat sich für ihr Hörspiel *Die Rückkehr der Yamaboushi oder Shifting Baselines* von dem Gemälde *Großer Fischmarkt* von Joachim von Sandrart inspirieren lassen: Zur Beschreibung veränderter Umstände werden Vergleichswerte herangezogen, die als „normal“ angesehen werden. „*Shifting Baselines*“ werden in diesem Stück, bei dem die Autorin als sie selbst auftritt, auch abseits von Fischbeständen diskutiert.

Joachim von Sandrart

Großer Fischmarkt (1654/55)

<https://www.khm.at/objektdb/detail/1692/?offset=1&lv=list>

EPISODE 6, HOCHSOMMER

LUDMILLA
VON PUNEH
ANSARI

Puneh Ansari pfeift so ziemlich auf alles. Ihr Stück *Ludmilla*, inspiriert von dem Gemälde *Jane Seymour* von Hans Holbein dem Jüngeren, ist schrill, verwegen und selbstvergessen.

Hans Holbein d. J.

Jane Seymour (um 1536/37)

<https://www.khm.at/objektdb/detail/966/>

KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN

PRESSEFOTOS

Pressefotos zur aktuellen Berichterstattung stehen zum Download auf unserer Website press.khm.at bereit.



Yasaman Hasani
Narziss
Videostill
© Yasaman Hasani



Yasaman Hasani
Im Winter
Videostill
© Yasaman Hasani



Yasaman Hasani
5976
Videostill
© Yasaman Hasani



Yasaman Hasani
Neuseelandschaft
Videostill
© Yasaman Hasani



Yasaman Hasani
Die Rückkehr der Yamaboushi oder Shifting Baselines
Videostill
© Yasaman Hasani



Yasaman Hasani
Ludmilla
Videostill
© Yasaman Hasani

KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN

SAALPLAN

»Six Seasons« – Von Bildern im Kunsthistorischen Museum

Eine Fiction-Podcast-Serie von Ö1 // Überblick der Gemälde & Saalplan



**DER MALER HANS
BURGKMAIR UND SEINE
FRAU ANNA, GEB.
ALLERLAI**
1529 datiert
Künstler: Lukas
Fürtenagel
Gemäldegalerie, Saal IX



**JÄGER IM SCHNEE
(WINTER)**
1565 datiert
Künstler: Pieter Bruegel d.
Ä.
Gemäldegalerie, Saal X



**GEWITTERLANDSCHAFT
MIT JUPITER,
MERKUR, PHILEMON
UND BAUCIS**
um 1620/1625 bis um 1636
Künstler: Peter Paul
Rubens
Gemäldegalerie, Saal XIII



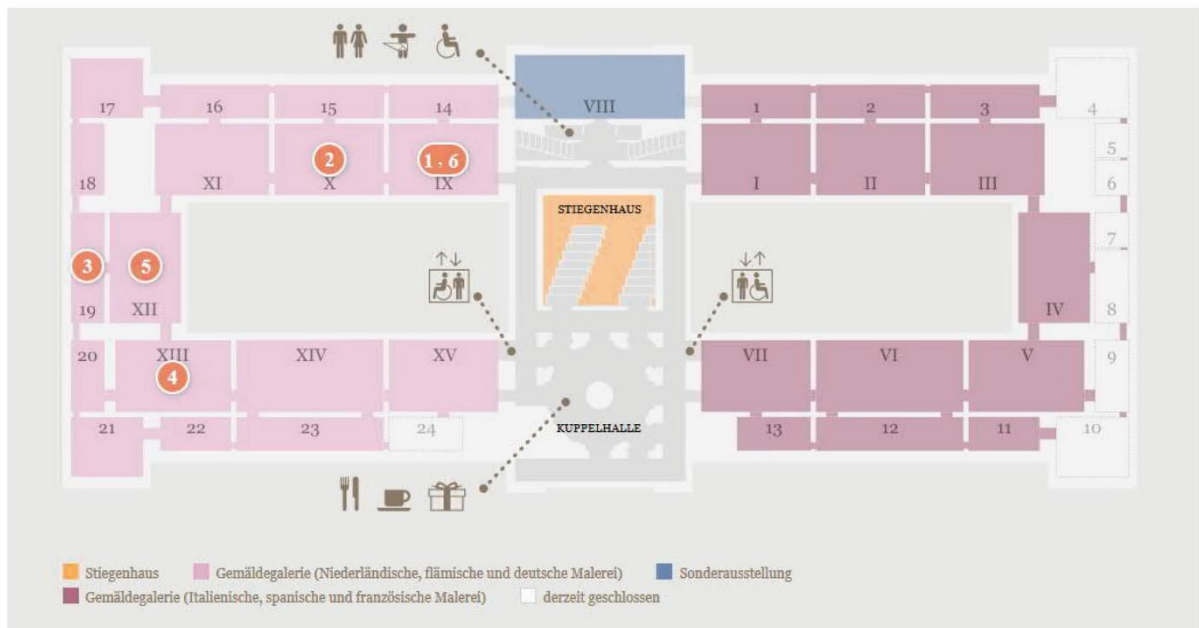
GROSSER FISCHMARKT
um 1654/1655
Künstler: Joachim von
Sandrart
Gemäldegalerie, Saal XII



**JANE SEYMOUR (UM
1509-1537)**
um 1536/1537
Künstler: Hans Holbein d.
J.
Gemäldegalerie, Saal IX



**FRAU MIT KIND UND
DIENSTMAGD**
um 1663/1665
Künstler: Pieter de Hooch
*Gemäldegalerie, Kabinett
19*



KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN

SOCIAL MEDIA

Folgen Sie uns auf Instagram und Facebook und bleiben Sie informiert.

facebook.com/KHMWien
@kunsthistorischesmuseumvienna
#kunsthistorischesmuseum
#sixseasons

RÜCKFRAGE- HINWEIS

Nina Auinger-Sutterlüty, MAS (Leitung)
Mag. Sarah Aistleitner
Kristina Königseder, MAS

PR, Online Kommunikation & Social Media
KHM-Museumsverband
1010 Wien, Burgring 5
T +43 1 525 24 – 4021/4025
info.pr@khm.at
www.khm.at